



## ROZSUDOK

### V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Evy Babiakovej, CSc. a členov senátu JUDr. Jaroslavy Fúrovej a Mgr. Petra Melichera, v právnej veci žalobcu: **A., a.s.**, so sídlom H., M., IČO: X., zastúpený advokátom JUDr. J. C., AK so sídlom M., Š., proti žalovanému **Krajský úrad pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie v Košiciach**, Komenského 52, Košice o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia žalovaného č. 2010/00531 zo dňa 24. marca 2010, o odvolaní žalobcu proti rozsudku Krajského súdu v Košiciach č. k. 6S/11665/2010-29 zo dňa 7. júla 2011, takto

#### **r o z h o d o l :**

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Košiciach č. k. 6S/11665/2010-29 zo dňa 7. júla 2011, **p o t v r d z u j e .**

Účastníkom náhradu trov odvolacieho konania **n e p r i z n á v a .**

#### **O d ô v o d n e n i e :**

Napadnutým rozsudkom krajský súd zamietol žalobu žalobcu, ktorou sa žalobca domáhal preskúmania zákonnosti a zrušenia rozhodnutia žalovaného č. 2010/00531 zo dňa 24. marca 2010, ktorým bolo zamietnuté odvolanie žalobcu proti rozhodnutiu Obvodného úradu pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie v Michalovciach č. 2009/03278-04 z 15. decembra 2009,

ktorým bol žalobca uznaný vinným zo spáchania správneho deliktu podľa § 107 ods. 2 písm. c/ zákona č. 725/2004 Z. z. o podmienkach prevádzky vozidiel na pozemných komunikáciách za to, že vozidlo značky a typu T., VIN X., s prideleným evidenčným číslom M., podľa § 21 ods. 1 písm. c/ zákona bez vyzvania na vlastné náklady v ustanovenej lehote nepodrobil pravidelnej technickej kontrole vozidla, za čo mu bola uložená sankcia – pokuta vo výške 165,96 euro (5000 Sk). V dôvodoch rozsudku krajský súd konštatoval, že podstata žalobných námietok žalobcu spočívala v tvrdení, že neboli splnené podmienky pre uloženie sankcie podľa § 107 ods. 2 písm. c/ zákona č. 725/2004 Z. z., pretože predmetné vozidlo bolo pre poruchu motora ako nepojazdné odstavené v garáži a preto nebolo prevádzkované v premávke na pozemných komunikáciách. Tento právny názor žalobcu považoval krajský súd za nesprávny a dospel k záveru, že pravidelným technickým kontrolám podliehajú vozidlá, ktoré sú evidované v Slovenskej republike a neboli dočasne alebo trvalo vyradené s premávky na pozemných komunikáciách. Podľa krajského súdu vozidlo je v premávke na pozemných komunikáciách bez ohľadu na jeho skutočný technický stav, pokiaľ príslušný správny orgán nerozhodne o jeho dočasnom alebo trvalom vyradení z premávky na pozemných komunikáciách. Pokiaľ žalobca nemohol predmetné vozidlo pre jeho poruchu prevádzkovať na pozemných komunikáciách, mal požiadať o vyradenie vozidla s podľa § 24 zákona č. 725/2004 Z. z. evidencie. Nakoľko tak neurobil a vozidlo nebolo ani dočasne a ani trvalo vyradené z predmetnej evidencie, stalo sa tak až 20. novembra 2009, pričom lehota na vykonanie pravidelnej technickej kontroly mu uplynula 15. augusta 2009, tak porušil ust. § 107 ods. 2 písm. c/ zákona č. 725/2004 Z. z. tým, že podľa § 50 ods. 1 citovaného zákona a preto súd žalobu ako nedôvodnú podľa § 250j ods. 1 OSP zamietol. Zároveň krajský súd rozhodol o trovách konania podľa § 250k ods. 1 OSP tak, že ich náhradu neúspešnému žalobcovi nepriznal.

Proti rozsudku krajského súdu podal žalobca v zákonnej lehote odvolanie, v ktorom uviedol, že napáda rozsudok z dôvodov podľa § 205 ods. 2 písm. f/ OSP, že vec nesprávne právne posúdil a poukázal na znenie ust. § 21 ods. 1 písm. b/ bod 1.2. zákona č. 725/2004 Z. z. v zmysle ktorého „*prevádzkovateľ vozidla, ktoré je v premávke na pozemných komunikáciách je povinný...*“ Podľa jeho názoru správne orgány nepostupovali správne ak udelili sankciu za vozidlo ktoré bolo odstavené ako nepojazdné v dielni a nebolo v premávke na pozemných

komunikáciách. Žalobca tvrdil, že z objektívnych dôvodov nemohol na vozidle vykonať pravidelnú emisnú a technickú kontrolu a predmetné vozidlo nebolo v období od 15. augusta 2008 do 20. novembra 2009 prevádzkované v premávke na pozemných komunikáciách. Túto skutočnosť potvrdzuje aj fakt, že žalobca požiadal o dočasné vyradenie vozidla z premávky na pozemných komunikáciách a to ešte v čase keď nebolo začaté správne konanie a uložená pokuta. Na základe toho navrhol napadnutý rozsudok súdu prvého stupňa zmeniť tak, že odvolací súd zruší napadnuté rozhodnutie žalovaného ako aj prvostupňového správneho orgánu a vec mu vráti na ďalšie konanie a zároveň žiadal priznať trovy konania.

Žalovaný sa napriek výzve krajského súdu z 4. októbra 2011 nevyjadril k podanému odvolaniu žalobcu, napriek tomu, že mu táto výzva bola doručená dňa 7. októbra 2011.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací (§ 10 ods. 2 OSP) preskúmal rozsudok krajského súdu ako aj konanie, ktoré mu predchádzalo a dospel k záveru, že odvolaniu žalobcu nemožno priznať úspech. Odvolací súd rozhodol bez nariadenia odvolacieho pojednávania v zmysle ustanovení § 250ja ods. 2, § 214 ods. 2 OSP s tým, že deň vyhlásenia rozhodnutia bol zverejnený minimálne päť dní vopred na úradnej tabuli a na internetovej stránke Najvyššieho súdu Slovenskej republiky [www.supcourt.gov.sk](http://www.supcourt.gov.sk) a bol verejne vyhlásený dňa 25. septembra 2012 (§ 156 ods. 1 a 3 OSP)

Predmetom súdneho preskúmvacieho konania je preskúmanie zákonnosti rozhodnutia žalovaného, ktorým zamietol odvolanie žalobcu a potvrdil rozhodnutie Obvodného radu pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie Michalovce č. 2009/03278-04 z 15. decembra 2009. Týmto rozhodnutím bol žalobca uznaný vinným z správneho deliktu podľa § 107 ods. 2 písm. c/ a § 50 ods. 1 zákona č. 725/2004 Z. z. o podmienkach prevádzky vozidiel na pozemných komunikáciách za to, že vozidlo značky a typu T., VIN X., s prideleným evidenčným číslom M., podľa § 21 ods. 1 písm. c/ zákona bez vyzvania na vlastné náklady v ustanovenej lehote nepodrobil pravidelnej technickej kontrole vozidla, za čo mu bola uložená sankcia – pokuta vo výške 165,96 euro (5000 Sk).

Medzi účastníkmi konania bolo sporné, že či žalobca spáchal správny delikt tak, ako bolo zistené prvostupňovým správnym orgánom a či bol žalovaný povinný predmetné vozidlo, ktoré bolo ako nepojazdné odstavené v garáži podrobiť pravidelnej technickej kontrole alebo malo byť toto vozidlo považované za vozidlo, ktoré nie je v premávke na pozemných komunikáciách.

Podľa § 21 ods. 1 písm. a/ a písm. b/ bod 1. zákona č. 725/2004 Z. z. podmienkach prevádzky vozidiel v premávke na pozemných komunikáciách a o zmene a doplnení niektorých zákonov prevádzkovateľ vozidla, ktoré je v premávke na pozemných komunikáciách, je povinný

a) udržiavať vozidlo v riadnom technickom stave podľa pokynov na obsluhu a údržbu vydaných výrobcom,

b) v ustanovených lehotách bez vyzvania a na vlastné náklady podrobiť.

(1) Vozidlo technickej kontrole pravidelnej spôsobom a v rozsahu ustanovenom všeobecne záväzným právnym predpisom vydaným na vykonanie tohto zákona.

Podľa § 21 ods. 2 písm. h/ zákona č. 725/2004 Z. z. podmienkach prevádzky vozidiel v premávke na pozemných komunikáciách a o zmene a doplnení niektorých zákonov prevádzkovateľ vozidla nesmie v premávke na pozemných komunikáciách prevádzkovať vozidlo, ktoré nemá platné osvedčenie o technickej kontrole podľa § 52.

Podľa § 24 ods. 1 a 2 zákona č. 725/2004 Z. z. podmienkach prevádzky vozidiel v premávke na pozemných komunikáciách a o zmene a doplnení niektorých zákonov vozidlo musí byť vyradené z premávky na pozemných komunikáciách do času, kým sa zistené chyby neodstránia, ak

a) je nespôsobilé na premávku na pozemných komunikáciách podľa § 21 ods. 2 písm. a/ až k/ a m/ alebo § 21 ods. 3 písm. a/ a b/,

b) je technicky nespôsobilé na premávku na pozemných komunikáciách podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného na vykonanie tohto zákona,

c) osvedčenie o evidencii časť I, osvedčenie o evidencii časť II alebo technické osvedčenie vozidla je podľa § 23 ods. 11 a 12 neplatné.

(2) Vozidlo musí byť dočasne vyradené z premávky na pozemných komunikáciách, ak o to požiada prevádzkovateľ vozidla.

Podľa § 50 ods. 1 zákona č. 725/2004 Z. z. podmienkach prevádzky vozidiel v premávke na pozemných komunikáciách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v lehote od jedného roka do štyroch rokov podlieha technickej kontrole pravidelnej vozidlo, ktoré je evidované v Slovenskej republike, a nie je vyradené z premávky na pozemných komunikáciách dočasne podľa § 24 ods. 2 alebo natrvalo podľa § 24 ods. 3 a jednotlivito dovezené vozidlo z členského štátu alebo iného zmluvného štátu podľa § 16a, ktoré nemá platný doklad o vykonaní technickej kontroly, pred jeho prihlásením do evidencie vozidiel v Slovenskej republike a jednotlivito dovezené motorové vozidlo z tretieho štátu podľa § 16b pred jeho prihlásením do evidencie vozidiel v Slovenskej republike a opätovne schvaľované vozidlo podľa § 16d. Lehoty technických kontrol pravidelných pre jednotlivé kategórie vozidiel ustanoví všeobecne záväzný právny predpis vydaný na vykonanie tohto zákona.

Podľa § 107 ods. 2 písm. c/ zákona č. 725/2004 Z. z. podmienkach prevádzky vozidiel v premávke na pozemných komunikáciách a o zmene a doplnení niektorých zákonov pokutu 5000 Sk uloží obvodný úrad dopravy prevádzkovateľovi vozidla za každé vozidlo, ktoré nepodrobil v ustanovenej lehote technickej kontrole pravidelnej podľa § 50 ods. 1, emisnej kontrole pravidelnej podľa § 68 ods. 1, pokutu 66 eur uloží obvodný úrad dopravy tomu, kto nepodrobil vozidlo v ustanovenej lehote technickej kontrole administratívnej podľa § 21 ods. 1 písm. e/.

Najvyšší súd Slovenskej republiky sa stotožňuje so skutkovými a právnymi závermi krajského súdu, ktorý správne poukázal na to, že v administratívnom konaní bolo spáchanie správneho deliktu žalobcovi preukázané tak, ako je to uvedené vo výroku rozhodnutia prvostupňového správneho orgánu a že v rámci správnej úvahy správne orgány v danej veci uložili zákonnú sankciu a že obrana žalobu je nedôvodná.

Z administratívneho spisu odvolací súd zistil, že správny orgán vykonal vo veci náležité dokazovanie, vykonané dôkazy vyhodnotil v súlade s ustanovením § 34 ods. 5 zákona č. 71/1967 Zb. v znení neskorších predpisov, t.j. každý jednotlivu a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti a záver, ku ktorému správny orgán dospel, zodpovedal vykonanému dokazovaniu a zásadám logického myslenia uvažovania a zákonnosti udelenej sankcie, nakoľko zákon prikazuje správne orgánu za uvedený správny delikt uložiť sankciu vo výške 165,96 euro ( $5000/30,26 = 165,96$  euro).

Správny orgán hodnotí dôkazy podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivu a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti (§ 34 ods. 5 citovaného zákona). Podľa § 46 citovaného zákona rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci a musí obsahovať predpísané náležitosti.

Pokiaľ ide o námietku žalobcu ohľadom skutočnosti, že krajský súd nesprávne právne vec posúdil, keďže podľa tvrdenia žalobcu bolo vozidlo nepojazdné a teda nebolo v prevádzke na pozemných komunikáciách, tak aj podľa názoru odvolacieho súdu je potrebné poukázať na tú skutočnosť, že predmetné vozidlo nebolo vyradené ani dočasne a ani trvalo z evidencie motorových vozidiel a malo pridelenú tabuľku z evidenčným číslom.

Aj podľa odvolacieho súdu je z citovaných zákonných ustanovení zrejmé, že každé vozidlo, ktoré je evidované a má pridelené tabuľky s evidenčným číslom, spĺňa zákonné predpoklady na premávku na pozemných komunikáciách. Na to aby bolo vozidlo vyradené či už dočasne alebo trvalo z príslušnej evidencie mal žalobca zákonnú možnosť požiadať o vyradenie vozidla z evidencie, čo však až do 20. novembra 2009 neurobil a preto bol povinný podrobiť vozidlo príslušnej technickej kontrole a v príslušnom intervale. Z citovaného ust. § 21 ods. 1. písm. a/ zákona č. 725/2004 Z. z. totiž žalobcovi vyplýva povinnosť udržiavať vozidlo v riadnom technickom stave podľa pokynov na obsluhu a údržbu vydaných výrobcom a to po celú dobu po ktorú bolo vozidlo zaradené do evidencie vozidiel a malo pridelenú tabuľku s evidenčným číslom.

Ak vozidlo ktoré spĺňalo podmienky na prevádzku na pozemných komunikáciách a bolo zaradené do evidencie (malo evidenčné číslo) a tieto podmienky prestalo spĺňať, bolo povinnosťou prevádzkovateľa tohto vozidla podľa § 21 ods. 1 písm. h/ zákona č. 725/2004 Z. z. a v súlade s § 24 ods. 1 a 2 zákona č. 725/2004 Z. z. požiadať o vyradenie vozidla z príslušnej evidencie, a to buď dočasne alebo trvalo.

Ak tak neurobil a vozidlo bolo v skutočnosti nepojazdné, mal požiadať o vyradenie motorového vozidla z príslušnej evidencie, čím by sa vyhol spáchaniu správneho deliktu, za ktorý mu bola v súlade so zákonom uložená sankcie v zákonnej výške.

Výklad zákona v takom zmysle, ako ho chápe žalobca, teda že vozidlo ktoré je odstavené v garáži a je nepojazdné, nie je v prevádzke hoci má pridelené evidenčné číslo neobstojí. Takýto výklad zákona nemožno pripustiť, nakoľko by potom bolo nepojazdné každé vozidlo, ktoré je napríklad havarované a je taktiež pre rozsah poškodenia nepojazdné.

Podľa názoru odvolacieho súdu správne orgány postupovali v súlade s citovanými ustanoveniami zákona č. 71/1967 Zb. v znení neskorších predpisov a vykonané dôkazy boli postačujúce a preto prijatie záverov o porušení zákonnej povinnosti žalobcom, ktoré je kvalifikované ako správny delikt podľa § 107 ods. 2 písm. c/ zákona č. 725/2004 Z. z. považoval aj odvolací súd za preukázané v dostatočnom rozsahu a vecne správne.

Z týchto dôvodov najvyšší súd rozsudok krajského súdu, ktorým žalobu zamietol považuje za vecne správny a preto ho podľa § 219 ods. 1, 2 OSP potvrdil.

O náhrade trov odvolacieho konania odvolací súd rozhodol podľa § 224 ods. 1 OSP v spojení s § 246c OSP a § 250k ods. 1 OSP tak, že žalobcovi, ktorý nemal v konaní úspech nepriznal náhradu trov odvolacieho konania.

Toto rozhodnutie prijal Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte pomerom hlasov 3:0 (§ 3 ods. 9 zákona č. 757/2004 Z. z. o súdoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom od 1. mája 2011).

**Poučenie :** Proti tomuto rozsudku nie je prípustný opravný prostriedok.

V Bratislave 25. septembra 2012

**JUDr. Eva Babiaková, CSc., v.r.**  
predsedníčka senátu

Za správnosť vyhotovenia :

Dagmar Bartalská